

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекеті Үкіметінің арасындағы Туризм саласындағы келісімді бекіту туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 1997 жылғы 18 ақпандағы N 230 Қаулысы

Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. 1995 жылғы 30 тамыздағы Алматыда қол қойылған Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекеті Үкіметінің арасындағы Туризм саласындағы келісім бекітілсін.

2. Қазақстан Республикасының Сыртқы істер министрлігі Израиль Тарабын Қазақстан Республикасы Үкіметінің осы мәселе жөніндегі қабылдаған шешімі туралы хабардар етсін.

Қ а з а қ с т а н Р е с п у б л и к а с ы н ы ң

Премьер-Министрі

Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекетінің Үкіметі арасындағы Туризм саласындағы КЕЛІСІМ

(Келісім 1997 жылғы 24 ақпаннан бастап күшіне енді - Қазақстан Республикасының халықаралық шарттары бюллетені, 2003 ж., N 11, 83-құжат)

Бұдан былай қарай "Уағдаласушы Тараптар" деп аталатын Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Израиль Мемлекетінің Үкіметі тең құқықты және өзара тиімді негізде елдер арасындағы достық қатынастарды нығайтуға тілек білдіре отырып, олардың халықтары арасындағы өзара түсінікке жәрдемдесу және екі ел арасындағы туризм саласындағы ынтымақтастық процесін кеңейту мақсатында мыналар жөнінде уағдаласты:

1-Бап

Уағдаласушы Тараптар туристер ағылысын жандандыру мақсатында екі ел арасындағы туризмді дамыту процесіне, соның ішінде, оны ұйымдастыру, екі елдің де туристік ассоциациялары мен ұйымдары, оның басқару құрылымдары арасында қатынастар орнату мәселелерінде жәрдемдесетін болады.

Осы Келісімге сәйкес ынтымақтастық мәселелері екі Тараптың да тиісті заңдарының шеңберінде, атап айтқанда, бюджеттің бөлінген лимиті шегінде жүзеге асырылатын болады.

2-Бап

Уағдаласушы Тараптар жеке меншік кәсіпорындар қызметіне салынатын инвестицияларды қоса алғанда, туризм саласындағы инвестицияларды көтермелейтін болады.

3-Бап

Уағдаласушы Тараптар мынадай салалардағы: сауықтыру туризмі, күш жұмсалатын жаттығулар бағдарламалары, өзара туристік сарапшылар, кәсіптік ақпараттық материалдар, құжаттар, туристік әдебиет және басқа да материалдар алмасу салаларындағы екеуара ынтымақтастықты дамытуға келіседі.

4-Бап

Уағдаласушы Тараптар халықаралық туристік ұйымдар шеңберінде ынтымақтасатын болады.

5-Бап

Осы Келісім ережелерін жүзеге асыру процесіне белсенді түрде жәрдемдесу мақсатында Тараптар тиісті үкіметтік-әкімшілік құрылымдар деңгейінде осы Келісімді орындау және жүзеге асыруды бақылау жөніндегі жұмыс бағдарламаларын жасау үшін қажеттілігіне қарай кездесіп отыратын болады.

Осы мақсатта бірлескен комитет құрылатын болады. Ыңғайлы болуы үшін ол балама негізде екі елдің де астанасында орналасатын болады.

6-Бап

Қазақстан Республикасының Жастар істері, туризм және спорт министрлігі мен Израиль Мемлекетінің Туризм министрлігі осы Келісімді орындау мәселелерінде уәкілдік берілген Тараптар болып табылады.

7-Бап

Осы Келісім дипломатиялық арналар арқылы екі Тараптың да құқықтық талаптарына Келісім ережелерінің толық сәйкес келетіні туралы Тараптарды хабарландырған сәттен бастап күшіне енеді. Келісім 5 жыл бойы өз күшінде болады және, егер Тараптардың біреуі дипломатиялық арналар арқылы шарттың мерзімі бітетін күнге дейін кемінде 6 ай бұрын оның тоқтатылғаны туралы екінші Тарапқа жазбаша түрде хабарламаса, онда келесі мерзімге өздігінен ұзартыла алады.

5755 жылдың _____ айының _____ күніне сәйкес келетін 1995 жылдың тамыз айының 30 күнінде _____ екі данада, қазақ, иврит және ағылшын тілдерінде жасалды, сондай-ақ барлық мәтіннің де бірдей күші бар.

Түсіндіруде пікір алшақтығы туған жағдайда ағылшын тіліндегі мәтін басым күшке ие болып табылады.

Қазақстан Республикасының
Үкіметі үшін

Израиль Мемлекетінің

Үкіметі үшін

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК